

Bedienungsanleitung Instruction Manual

G13604/13605-KP0063 IM
P/N. : 227-00063B12-052L9
SIZE:145X210MM
52版26页订装, 封底面128G铜板纸,
内页80G书纸, 黑色印刷



B 3



B 4-1

Enjoy it.

CD/MP3 Boombox
CD/MP3/USB Boombox

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Einleitung	4
Sicherheitshinweise	5
Bedienungsanleitung und Warnhinweise	5
Installation	6
Netzanschluss und Bedienung	7
Service und Reparaturen	10
Reinigung	11
Seriennummer	11
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten	12
Batterien	12
Allgemeine Sicherheitsvorschriften	12
Entsorgung von Batterien	13
ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)	14
Hinweise zum Copyright	15
Bluetooth Marke und Logo	15
Blaupunkt Competence Center Copyright	15
Recht zur Privatkopie	15
Hinweise zur CD-Lade	16
Lasersystem	16
Handhabung und Pflege von Discs	17
Anschlüsse und Bedienelemente	18
Bedienung des Gerätes	19
Stromquellen	19
Allgemeine Bemerkungen	19
AC: Netzanschluss	19
DC: Batteriebetrieb	20
FUNCTION: Gerät ein-/ausschalten und Betriebsmodus wählen	20
VOLUME: Einstellung der Lautstärke	21
FM/AM: UKW-/MW-Radiobetrieb	22
CD-/MP3-Betrieb	22
Abspielbare Discs	22
CD-/MP3-Discs einlegen	22
PLAY/PAUSE/STANDBY: CD-Discs wiedergeben	23
CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK: Auswahl des gewünschten Musiktitels	24
CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK: Disc- vor und rückspulen	24
FOLD+ /+10/FOLD-/-10: Titel mit Nummern über 10 auswählen (nur MP3)	24
FOLD+ /+10/FOLD-/-10: Auswahl eines Ordners (nur MP3)	25
PROG./P-MODE: Wiedergabe programmieren	25
PROG./P-MODE: Wiederholungsoption wählen	26
PROG./P-MODE: Zufallswiedergabe	27
PROG./P-MODE: Intro-Funktion (nur für CD-Discs)	27

Externe Geräte anschließen und bedienen.....	28
USB: Bedienung externer USB-Geräte (nur für B 4-1).....	28
HEADPHONE: Kopfhörerbuchse (nur für B 4-1).....	29
MP3 LINK: Bedienung externer Audiogeräte (nur für B 3).....	29
Fehlerbehebung.....	30
Technische Spezifikation	31
EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE).....	32
EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich.....	33

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer neuen CD-/MP3-Boombox B 3, bzw. mit Ihrer neuen CD-/MP3-/USB-Boombox B 4-1.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen dabei helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrer neuen CD-/MP3-Boombox/CD-/MP3-/USB-Boombox herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihre neue CD-/MP3-Boombox B 3, bzw. CD-/MP3-/USB-Boombox B 4-1 in Betrieb nehmen!

Der Hersteller ist unter keinen Umständen verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung oder fahrlässige Handhabung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war dies nicht vorherzusehen und aus diesem Grund ist der Hersteller auch nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus der Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorgesehen.

Achtung:

Das Aussehen und die Funktionen des Gerätes können ohne Ankündigung verändert werden.

Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR



Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung“, die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

ACHTUNG: ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTES, DA SONST EINE ERHÖHTE STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT.

IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN.

LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.



Das Ausrufezeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck weist in den technischen Unterlagen, wie z.B. der Bedienungsanleitung, den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs-(Reparatur-) Hinweise hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.



Das CE Zertifikationsymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC und 2006/66/EC.

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung für Ihre Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und maximale Freude mit diesem Gerät erfahren.
3. Zum späteren Nachschlagen bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte an einem sicheren Ort auf.
4. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Geräts vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unser Service.

5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die Bestandteil dieser Bedienungsanleitung sind, installiert und bedient werden.
6. Dieses Produkt ist so entworfen und hergestellt worden, damit dem Benutzer maximale Sicherheit gewährleistet wird. Bitte befolgen Sie deshalb genau alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
7. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.

Installation

1. Das Gerät ist für den Gebrauch in moderaten Klimazonen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei Temperaturen über 35°C.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. **ERDUNG oder POLARISIERUNG:** Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig in der Wandsteckdose oder das Verlängerungskabel in der Anschlussbuchse eingesteckt ist. Dies soll verhindern, dass Spannungsstifte oder der Erdungsstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Gerätes haben ein Netzkabel mit einem gepolten Wechselstromstecker (einem Stecker, bei dem ein Spannungsstift breiter ist als der Andere). Dies dient als Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich bitte mit einem Elektriker in Verbindung, damit dieser die veraltete Steckdose austauschen kann. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein Verlängerungsnetzkabel oder ein Netzkabel benutzen, das mit diesem Gerät nicht mitgeliefert wird, soll es mit einem speziell ummantelten Schutzkontaktstecker versehen sein sowie die Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands erfüllen.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüfteten Plätzen auf. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen, beweglichen oder vibrierenden Flächen als Untergrund aus. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
5. Lassen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum frei (mindestens 20cm oberhalb und jeweils 5cm an jeder Seite). Prüfen Sie, ob die Luft um das Gerät herum auch frei zirkulieren kann.
6. **WASSER und FEUCHTIGKEIT:** Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen.
7. **WARNING:** Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von fließendem, spritzendem oder tropfendem Wasser.

8. **WÄRME:** Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetische Wellen ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton beeinflussen.
9. **BELÜFTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Gerätes nicht versperrt werden, denn sonst kann das Gerät überhitzen oder evtl. nicht mehr richtig funktionieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, auf denen die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. in Bücherregale oder in Einbauschränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Gerätes versperren können.
10. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperaturen oder tropfendes Wasser können das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.

Netzanschluss und Bedienung

1. **ENERGIEQUELLE:** Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Nennspannung des Gerätes (230-240V~50Hz) den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild, welches auf der Rückseite des Gerätes zu finden ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. **WARNUNG: Der Netzstecker (Netzadapter) wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet. Aus diesem Grund muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.**
3. Wenn Sie das Gerät vollständig ausschalten möchten, dann ziehen Sie bitte den Netzstecker (Netzadapter) des Gerätes vollständig aus der Steckdose oder der Netzanschlussbuchse des Gerätes. Während des Betriebs müssen Steckdose und Netzanschlussbuchse jederzeit zugänglich sein.
4. Wenn Sie nicht imstande sind, den Netzstecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, drehen Sie ihn herum und versuchen dies bitte umgekehrt noch einmal. Wenn dies ebenfalls nicht funktionieren sollte, setzen Sie sich mit einem Elektriker in Verbindung. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.

5. Nutzen Sie nur Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität, um das Gerät dauerhaft vor Brandgefahr zu schützen. Die richtigen Sicherungsspezifikationen für jeweilige Spannungsbereiche sind auf dem Produkt markiert.
6. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auch an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
7. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest und richtig an Steckdose angeschlossen ist.
8. Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile (Netzkabel usw.), um mögliche Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
9. **STROMKABELSCHUTZ:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabeln ab. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
10. **ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
11. Versuchen Sie niemals den Netzstecker (das Netzkabel) selbst zu reparieren. Der Netzstecker (das Netzkabel) darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
12. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker (das Netzkabel) auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt, sollten Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte umgehend an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Gerätes. Wenn der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt ist, versuchen Sie bitte niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil dadurch das Gerät irreparabel beschädigt werden kann. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
13. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie das Kabel am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
14. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
15. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.
16. **GEWITTER:** Während eines Gewitters sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
17. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei

denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.

18. **ESD-WARNHINWEIS:** Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann dafür starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, dann stellen Sie das Gerät bitte an einem anderen Platz auf oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht helfen sollte, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
19. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) geeignet, die körperlich oder geistig behindert sind oder nicht die nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnis vom Produkt haben, insofern sie unbeaufsichtigt sind oder keine gründliche Einweisung zur Nutzung der Geräte durch eine Person erhalten haben, die für die Sicherheit dieser Personen verantwortlich ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
20. Bitte schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät aus. Sollte sich das Gerät zufällig abschalten, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes sollen mindestens 30 Sekunden vergehen.
21. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
22. Die Kontrolltasten des Gerätes dürfen nur zu jenen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
23. Versuchen Sie niemals irgendeine Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
24. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendeine Flüssigkeiten direkt auf das Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

25. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem geeignet.
26. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
 - a. Unmittelbar nachdem die Heizung eingeschaltet wurde.
 - b. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
 - c. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde.
27. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde eingeschaltet stehen, um dieses Problem zu beheben.
28. Stellen Sie die Lautstärke nicht auf die höchste Stufe ein, wenn Sie Abschnitte mit sehr geringem oder keinem Audio-Eingangssignal hören. Haben Sie die höchste Stufe der Lautstärke eingestellt, kann der Lautsprecher beschädigt werden, sollte ein Abschnitt mit hohem Audio-Eingangssignal plötzlich wiedergegeben werden.
29. **Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung lesen, wenden Sie sich bitte an service@mp-products.de**

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung benannten Bedienelemente. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Gerätes wiederherzustellen, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Service-Center.
3. **GERÄT REPARIEREN:** Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. **ERSATZTEILE:** Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil haben. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. **SERVICE KONTAKTIEREN:** Wenn folgende Umstände auftreten sollten, trennen Sie bitte das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an unseren Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
 - a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
 - b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
 - c. Das Gerät ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
 - d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.

- e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdige Leistungsänderungen auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
 - f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder einem Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Verwenden Sie bitte das Gerät niemals weiter, wenn es beschädigt wurde oder wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben sollten. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte unverzüglich aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Service oder an Ihren Händler.
 7. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
 8. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Geräteinneren fließt. Es besteht Verletzungsgefahr! Entfernen Sie keine Schrauben, um das Gehäuse des Gerätes selbstständig zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unseren Service oder an qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
 9. **SICHERHEITSKONTROLLE:** Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Gerätes durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
 10. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Gerätes verursacht wurden.

Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und trennen es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie der Gefahr von elektrischen Stromschlägen oder Bränden vor.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosens. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gehäuse.
3. Wischen Sie Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fussselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikel am besten entfernen.
4. Wenn durch Fingerabdrücke die Vorderseite schmutzig oder verschmiert ist, benutzen Sie ein mit milder Seife- und Wasserlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Gerätes. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses eine Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung und entsorgen sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.



Batterien

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Vor dem Gebrauch müssen Sie 6 Batterien des Typs UM-2/C (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach des Gerätes einlegen. Achten Sie bitte darauf, dass die Polarität der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht. Verwenden Sie auf keinen Fall eine andere Energiequelle für den Batteriebetrieb.
2. Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit gleichem Ladezustand. Verwenden Sie auf keinen Fall alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriesorten gleichzeitig.
3. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um den Korrosionsschäden vorzubeugen.
4. Leere oder beschädigte Batterien sollten unverzüglich entfernt werden, um so einer Beschädigung durch Korrosionsschäden vorzubeugen.
5. Ersetzen Sie immer beide Batterien gleichzeitig durch neue, vollständig geladene Batterien.
6. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen, diese zu erhitzen, kurzzuschließen, zu zerlegen, zu vergraben oder zu verbrennen.
7. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere jene aus Metall, ins Batteriefach eindringen.

8. Batterien sollen nicht gemeinsam mit Metallgegenständen aufbewahrt oder getragen werden. Dies kann zu einem Kurzschluss führen, ein Auslaufen oder eine Explosion verursachen.
9. Setzen Sie die Batterien niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus, die zum Beispiel in der Nähe von Heizungen, Feuer oder ähnlichen Objekten vorkommen kann.
10. **VORSICHT!** Eine unsachgemäße Installation kann Grund für ein späteres Auslaufen der Batterien bzw. für Korrosionsschäden sein.
11. Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig.
12. Sollten Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit aus dem Batteriefach und tauschen Sie die Batterien gegen neue aus. Vorsicht! Batterieflüssigkeit kann Hautausschlag verursachen! Sind Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen, spülen Sie die betroffenen Hautstellen sofort mit Wasser gründlich ab.
13. Wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt wenn Sie Batteriesäure geschluckt haben sollten. Falls Ihre Augen mit Batteriesäure in Berührung gekommen sein sollten, spülen Sie diese sofort gründlich mit Wasser aus und setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Arzt in Verbindung.

Entsorgung von Batterien

Das Produkt enthält Batterien, die von der Batterierichtlinie der Europäischen Union (2006/66/EC) gedeckt wird. Informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften, wie Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden sollen. Wenn Sie die Batterien ersetzen, achten Sie bitte darauf, dass die verbrauchten oder beschädigten Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im herkömmlichen Hausmüll. Ausgewechselte Batterien oder Akkus sind unter Beachtung von geltenden Vorschriften zu entsorgen. Sie sollen an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Nur auf diese Weise können sie sicher und umweltgerecht verwertet werden. Vergraben Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.



ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der 2. Stufe der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008 der Europäischen Kommission zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/ED über den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand (Standby-Betriebsmodus) sowie die Anforderungen der entsprechenden Durchführungsverordnungen, weil das Gerät mit einem externen Niederspannungsnetzteil zusammenarbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008.

Nach 15 Minuten ohne Audio-Eingang wird das Gerät automatisch in den Standby-Betriebsmodus übergehen. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung, um die Funktionen des Gerätes aufzunehmen.

Wichtiger Hinweis:

Dieses Gerät verfügt über einen Energiesparmodus: Sollte das Gerät innerhalb von 15 Minuten kein Eingangssignal erhalten, wird es automatisch in den Standby-Modus wechseln, um Energie zu sparen (ErP 2 Standard). Bitte beachten Sie, dass eine niedrige Lautstärkeeinstellung der Audioquelle als "kein Audio-Eingangssignal" erkannt werden kann: Dies beeinträchtigt die Fähigkeit der Signalerkennung des Gerätes und kann ebenfalls dazu führen, dass es automatisch in den Standby-Modus wechselt. Sollte dies geschehen, reaktivieren Sie bitte die Audiosignalübertragung oder erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle (MP3-Player, etc.), um die Wiedergabe fortzusetzen. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Service Center, sollte dieses Problem dennoch weiterhin bestehen.

Hinweise zum Copyright

Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert, oder vertrieben werden.

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, vorzuführen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen. Eine entsprechende Genehmigung ist auch notwendig wenn MP3- oder WMA-Dateien vom Internet geladen werden. Wir sind nicht berechtigt solche Genehmigung zu erteilen. Nur der Rechteinhaber von geladenen Dateien ist berechtigt solche Genehmigung zu erteilen.

Recht zur Privatkopie

Gemäß § 53 Abs. 1 UrhG (http://www.bundesrecht.juris.de/urhg/_53.html) sind einzelne Vervielfältigungen eines Werkes durch eine natürliche Person zum privaten Gebrauch auf beliebigen Trägern ausnahmsweise zulässig, sofern sie weder unmittelbar noch mittelbar Erwerbszwecken dienen, soweit nicht zur Vervielfältigung eine offensichtlich rechtswidrig hergestellte oder öffentlich zugänglich gemachte Vorlage verwendet wird. Der zur Vervielfältigung Befugte darf die Vervielfältigungsstücke auch durch einen anderen herstellen lassen, sofern dies unentgeltlich geschieht. Der Gesetzgeber behandelt digitale und analoge Vervielfältigung in § 53 Abs. 1 UrhG gleich.

In dieser Hinsicht dürfte es dem privaten Endkunden gestattet sein, einzelne Sendungen aus dem laufenden Internetradio-Programm aufzuzeichnen und auch einzelne Musikstücke herauszuschneiden und in MP3- oder WMA-Dateien zu konvertieren. Erfasst von § 53 UrhG dürfte ebenso die weitere Vervielfältigung sein, indem die MP3-/WMA-Files auf interne und externe Speichermedien aufgespielt werden, um diese auf MP3-Playern oder PC abspielen zu können.

Voraussetzungen für die Legitimation der eng auszulegenden Ausnahmenvorschrift des § 53 UrhG ist jedoch, dass die Vervielfältigung ausschließlich zum Privatgebrauch erfolgt. Dies bedeutet, dass der Kunde die aufgezeichneten Musikstücke unter keinen Umständen gegen Entgelt anbieten und weiterveräußern darf. Ebenfalls nicht von § 53 UrhG abgedeckt ist die öffentliche Zugänglichmachung gem. § 19a UrhG, z. B. das Anbieten zum Download im Internet oder im Rahmen von Tauschbörsen sowie die sonstige Verbreitung der erstellten Vervielfältigungen sowie deren öffentliche Wiedergabe.

Hinweise zur CD-Lade

1. Legen Sie keine fremden Gegenstände in die CD-Lade. Auf diese Weise können Sie die mechanischen Teile beschädigen.
2. Lassen Sie die CD-Lade nicht für längere Zeit offen stehen um Verschmutzung durch Staub und Kleinpartikel zu vermeiden.
3. Auf keinen Fall öffnen Sie die CD-Lade während der Wiedergabe einer Disc. Um eine Disc aus der CD-Lade zu entfernen, stoppen Sie die Wiedergabe mit der Stoptaste STOP.
4. Berühren Sie auf keinen Fall die Linse, die sich in der CD-Lade befindet.

Lasersystem

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

1. Das obige Etikett weist darauf hin, dass das Gerät als LASERPRODUKT DER KLASSE 1 eingestuft worden ist. Der Hinweis LASERPRODUKT DER KLASSE 1 befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
2. Benutzen Sie keine Bedienelemente oder Einstellungen und versuchen Sie niemals irgendwelche Operationen mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Andernfalls können Sie gefährlicher Strahlenbelastung ausgesetzt werden.
3. Um nicht direkter Laserstrahlung ausgesetzt zu werden, versuchen Sie niemals die Sicherheitsverriegelung in der CD-Lade zu öffnen. Sichtbare Laserstrahlung kann austreten, wenn das Gehäuse oder die Verriegelung des Laufwerks geöffnet wird. Sehen Sie keinesfalls direkt in das Laserlicht.
4. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert.
5. Versuchen Sie niemals die Laserlinse zu berühren oder zu stoßen. Andernfalls können Sie die Laserlinse beschädigen. Infolgedessen kann das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren.
6. Stecken Sie keine Gegenstände in den Sicherheitsschlitz hinein. Andernfalls bleibt die Laserdiode eingeschaltet während die CD-Lade geöffnet ist.
7. Wenn die Linse verschmutzt wird, reinigen Sie sie mit einer CD-Reinigungs-Disc.

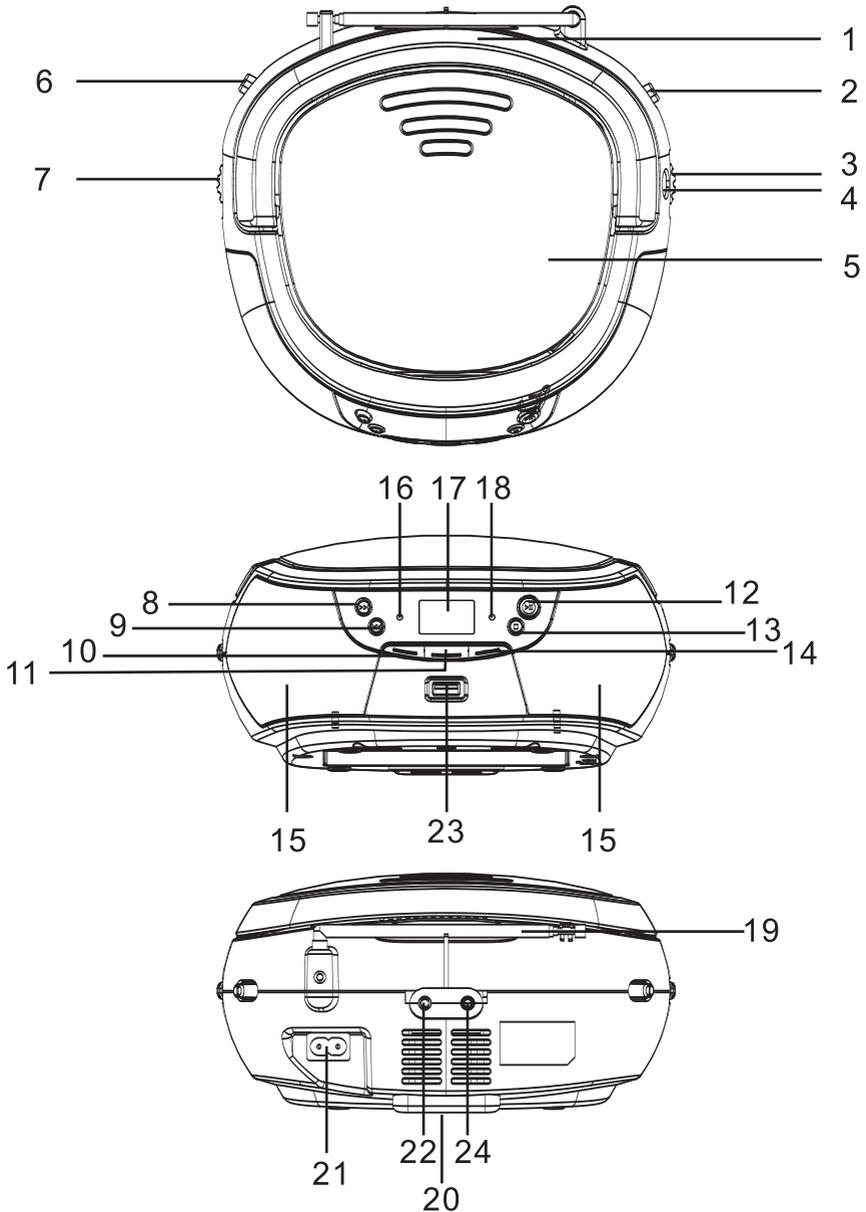
Handhabung und Pflege von Discs

Vorsicht! Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Beschädigungen der Discs, die mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

1. Benutzen Sie ausschließlich Compact Discs (CDs) mit der folgenden Markierung.
2. Benutzen Sie ausschließlich Compact Discs (CDs) mit dem digitalen Audiosignal.
3. Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten der Disc Aufkleber oder Klebeband an. Beschreiben Sie die Etikettseite einer Disc nicht mit einem Kugelschreiber oder anderen Schreibgeräten.
4. Bewahren Sie Ihre Discs nicht in feuchten oder schmutzigen Räumen auf. Bewahren Sie sie vertikal in CD-Behältern auf. Stapeln Sie nicht mehrere Discs übereinander und belasten Sie Discs nicht durch aufliegende, schwere Gegenstände, sonst können sich diese verformen.
5. Setzen Sie die Discs keiner direkten Sonneneinstrahlung oder irgendwelchen Wärmequellen aus.
6. Lassen Sie die Discs nicht fallen. Verbiegen Sie Discs nicht.
7. Berühren Sie niemals die bespielte Seite einer Disc. Fassen Sie Discs an den Kanten an, um deren Oberfläche mit den Fingern nicht zu berühren. Fingerabdrücke, Staub und Kratzer auf einer Disc können die Tonqualität beeinträchtigen.
8. Reinigen Sie die Discs vor der Wiedergabe mit einem sauberen Tuch. Wischen Sie die Discs von der Mitte zum Rand hin ab. Verwenden Sie zum Reinigen von Discs keine Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Plattenreinigungssprays, Benzin, Verdüner oder antistatische Lösungen. Verwenden Sie zum Reinigen von Discs ausschließlich spezielle Reinigungsmittel, die dafür vorgesehen sind.
9. Legen Sie nur eine Disc in die CD-Lade ein und versuchen Sie niemals die CD-Lade zu schließen wenn die Disc nicht richtig sitzt.
10. Nach der Wiedergabe legen Sie die Discs wieder in ihre zugehörige Hülle.
11. Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht ausgeschlossen.
12. Einige Wiedergabefunktionen von CDs sind von Herstellern vorprogrammiert und können vom Gerät nicht geändert werden.



Anschlüsse und Bedienelemente



DEUTSCH

1. Tragebügel
2. BAND CONTROL AM/FM ST.: Bandwahlschalter MW/UKW ST.
3. TUNING CONTROL: Abstimmungsregler
4. Bandbereich-Skala
5. CD-Lade
6. FUNCTION: Funktionswahlschalter
7. VOLUME: Lautstärkereglern
8. CD SKIP/SEARCH FORWARD: CD-Sprung- und Suchtaste vorwärts
9. CD SKIP/SEARCH BACK: CD-Sprung- und Suchtaste rückwärts
10. FOLD-/-10: Ordner- und 10-Titelsprungtaste rückwärts
11. CD PROG./P-MODE: Programmier- und Wiedergabemodustaste
12. CD PLAY/PAUSE/STANDBY: Wiedergabe- und Pausetaste und Standby-Taste
13. CD STOP/USB: CD-Stopptaste und USB-Taste
14. FOLD+ /+10: Ordner- und 10-Titelsprungtaste vorwärts
15. Lautsprecher
16. POWER: Betriebsanzeige
17. LCD-Display
18. FM STEREO: UKW-Stereo-Anzeige
19. UKW-Teleskopantenne
20. Batteriefach
21. AC: Netzkabelanschlussbuchse
22. Kopfhörerbuchse (B 4-1)
23. USB PORT/INPUT: USB-Schnittstelle/USB-Anschluss verfügbar nur für B 4-1
24. MP3 LINK: MP3-Anschluss (B 3)

Bedienung des Gerätes

Stromquellen

Allgemeine Bemerkungen

Das Gerät kann sowohl mit Wechselstrom 230-240V~50Hz (Netzbetrieb) als auch mit Gleichstrom DC 9V UM von sechs Batterien des Typs UM-2/C (Batteriebetrieb) betrieben werden. Im Lieferumfang befinden sich keine Batterien für den Batteriebetrieb.

AC: Netzanschluss

Für den Netzbetrieb müssen Sie Ihre CD-/MP3-Boombox an eine Wechselstromsteckdose 230-240V~50Hz anschließen. Dafür benutzen Sie bitte das mitgelieferte Netzkabel.

1. Schließen Sie einen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an die Netzkabelanschlussbuchse AC auf der Rückseite des Gerätes an.
2. Schließen Sie den Netzstecker des mitgelieferten Netzkabels an die Wechselstromsteckdose 230-240V~50Hz an.
3. Danach ist das Gerät betriebsfähig für den Netzbetrieb. Der interne Batteriebetrieb wird automatisch abgeschaltet.

Anmerkungen:

1. Vor dem Anschluss stellen Sie bitte sicher, dass die Nennspannung des Gerätes (230-240V~50Hz) den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden.
2. Stellen Sie bitte sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.

DC: Batteriebetrieb

Um die Batterien für den Batteriebetrieb einzulegen:

1. Entfernen Sie bitte vorsichtig die Batteriefachabdeckung der CD-/MP3-Boombox.
2. Legen Sie sechs Batterien des Typs UM-2/C (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien \oplus und \ominus den Markierungen im Batteriefach + und – entspricht. Falsche Polarität kann das Gerät beschädigen.
3. Schieben Sie anschließend die Batteriefachabdeckung so weit zurück, bis diese wieder einrastet.
4. Das Gerät wird automatisch von den Batterien mit Energie versorgt, wenn es vom Stromnetz getrennt wird.

FUNCTION: Gerät ein-/ausschalten und Betriebsmodus wählen

Da Sie Ihre CD-/MP3-Boombox als CD-Player, UKW- und MW-Radioempfänger oder als Wiedergabegerät für angeschlossene Audio- bzw. USB-Geräte verwenden können, müssen Sie zunächst den richtigen Betriebsmodus entsprechend dieser Nutzungsmöglichkeiten wählen. Andernfalls ist beispielsweise die Wiedergabe einer CD oder der Radioempfang nicht möglich.

Sie schalten das Gerät ein, indem Sie den gewünschten Betriebsmodus mit dem Funktionswahlschalter FUNCTION auswählen. Es stehen folgende Betriebsmodi zur Verfügung:

1. CD/MP3: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption aus, um den CD-Spieler einzuschalten und die Wiedergabe einer CD- oder MP3-Disc zu starten.
2. USB (nur für B 4-1): Wählen Sie diese Betriebsmodusoption aus, um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät (USB-Speicher) zu starten. Danach müssen Sie zusätzlich die USB-Taste CD-STOP/USB drücken und für ca. 2 Sekunden halten, um den USB-Betriebsmodus zu aktivieren.
3. MP3 LINK (nur für B 3): Wählen Sie diese Betriebsmodusoption aus, um die Wiedergabe von einem externen Audio-Gerät zu starten, welches an den MP3-Anschluss MP3 LINK angeschlossen ist.
4. RADIO: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption aus, um das UKW-Radio (FM) einzuschalten.
5. OFF: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption aus, um das Gerät auszuschalten.

Anmerkung:

1. Das Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus, wenn in den Betriebsmodi CD/MP3/USB (nur für B 4-1) und MP3 LINK (nur für B 3) innerhalb von 15 Minuten keine Funktion durchgeführt wird.
2. ESD-Hinweis: Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren.

VOLUME: Einstellung der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME nach rechts oder links, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

FM/AM: UKW-/MW-Radiobetrieb

Ihre CD-/MP3-Boombox ist mit einem eingebauten UKW- und MW-Radio (FM/AM) ausgestattet.

1. Schieben Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION in die Position RADIO, um den Radio-Betriebsmodus auszuwählen. Die Betriebsanzeige POWER leuchtet auf.
2. Bewegen Sie den Bandwahlschalter AM/FM BAND, um zwischen dem UKW-Stereo (FM ST.) und MW- (AM) Frequenzband (Frequenzbereich) umzuschalten.
3. Drehen Sie den Abstimmungsregler (Sendereinstellungsregler) TUNING, um MW- oder UKW-Radiosender zu finden und einzustellen.
4. Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME, um die Lautstärke einzustellen.
5. Fahren Sie beim UKW-Radioempfang (FM) die UKW-Teleskopantenne vollständig aus. Bewegen Sie sanft die CD-/MP3-Boombox hin und her für besseren MW-Radioempfang (AM). Notfalls stellen Sie das Gerät auf einem anderen Ort auf.
6. Die UKW-Stereo-Anzeige leuchtet, wenn das UKW-Radio eine Stereo-Sendung empfängt.
7. Möchten Sie das Radio ausschalten, wählen Sie per Funktionswahlschalter FUNCTION die Option OFF.

CD-/MP3-Betrieb

Abspielbare Discs

Mit Ihrer CD-/MP3-Boombox können Sie alle CD-/MP3-/WMA-Discs wiedergeben, darunter: Digital-Audio-CD-/MP3-Discs, finalisierte WMA-Digital-Audio-CD-R-Discs (einmal beschreibbare CDs), finalisierte Digital-Audio-CD-RW-Discs (wiederbeschreibbare CDs) und CD-DA-Digital-Audio-Discs (CD/CD-R/CD-RW).

CD-/MP3-Discs einlegen

1. Wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter FUNCTION die Betriebsmodusoption CD/MP3/MP3 LINK für B 3 oder CD/MP3/USB für B 4-1 aus.
2. Öffnen Sie die CD-Lade. Auf dem Display erscheint die Meldung  P.

3. Legen Sie anschließend eine CD- oder MP3-Disc vorsichtig mit der Etikettenseite nach oben in die CD-Lade. Versuchen Sie niemals die Disc gewaltsam einzustecken. Dies kann die Disc und das Gerät beschädigen.
4. Schließen Sie die CD-Lade. Nachdem das Gerät die Disc eingelesen hat, erscheint auf dem Display die Gesamtzahl der Musiktitel auf der Disc.
5. Öffnen Sie die CD-Lade, um die Disc zu entfernen. Fassen Sie die Disc an den Kanten an, um deren Oberfläche nicht mit den Fingern zu berühren und nehmen Sie sie anschließend vorsichtig heraus.

Anmerkungen:

1. Warten Sie ab, bis das Gerät die Disc in der CD-Lade vollständig eingelesen hat und führen dann erst dann weitere Schritte durch. Nur auf diese Weise können Sie eine gute Leistung des Gerätes sicherstellen.
2. Wenn sich keine Disc in der CD-Lade befindet oder die Disc unlesbar ist, erscheint die Meldung  auf dem LCD-Display.
3. Bevor Sie die CD-Lade öffnen, sollten Sie sicherstellen, dass die Disc zum Stillstand gekommen ist.
4. Öffnen Sie niemals die CD-Lade während der Wiedergabe einer Disc. Möchten Sie die Wiedergabe abbrechen und die Disc aus der CD-Lade entfernen, drücken Sie zuerst die CD-Stopptaste CD STOP.

PLAY/PAUSE/STANDBY: CD-Discs wiedergeben

1. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die Wiedergabe einer Disc zu starten. Das Gerät startet die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Musiktitel. Alle Musiktitel auf der CD werden der Reihe nach wiedergegeben. Auf dem Display erscheint die Anzeige ▶ .
2. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die Wiedergabe vorläufig anzuhalten. Auf dem Display blinken die Anzeige ▶ und der aktuelle Musiktitel.
3. Drücken Sie erneut die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die Wiedergabe an der Stelle wieder aufzunehmen, wo sie vorher angehalten wurde.
4. Drücken Sie die Stopptaste CD STOP/USB, um die Wiedergabe zu beenden. Die Gesamtzahl der Musiktitel erscheint auf dem Display.

CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK: Auswahl des gewünschten Musiktitels

Um während der Wiedergabe einer Disc vorwärts oder rückwärts zu springen und so schnell den gewünschten Musiktitel auffinden zu können:

1. Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe oder im Stopp-Modus wiederholt die CD-Sprungtaste vorwärts CD SKIP/SEARCH NEXT oder die CD-Sprungtaste rückwärts CD SKIP/SEARCH BACK, bis der gewünschte Musiktitel (die gesuchte Titelnummer) auf dem LCD-Display erscheint.
2. Drücken Sie danach die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die Wiedergabe des ausgewählten Musiktitels zu starten.

CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK: Disc- vor und rückspulen

Um während der Wiedergabe den aktuellen Musiktitel vor- oder zurückzuspulen und so einen bestimmten Abschnitt auffinden zu können:

1. Drücken und halten Sie die CD-Sprungtasten rückwärts oder vorwärts CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK, um den aktuell wiedergegebenen Musiktitel mit hoher Geschwindigkeit vor- oder zurückzuspulen.
2. Haben Sie den gewünschten Punkt (Abschnitt) erreicht, lassen Sie die CD-Sprungtaste los, um zur normalen Wiedergabegeschwindigkeit zurückzukehren. Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Punkt.

FOLD+ /+10/FOLD-/-10: Titel mit Nummern über 10 auswählen (nur MP3)

Anmerkung: Diese Funktion ist nur für MP3-Discs verfügbar.

1. Wenn Sie während der Wiedergabe einer MP3-Disc einen Musiktitel auswählen möchten, dessen Nummer höher als 10 ist, drücken Sie die 10-Titelsprungtaste FOLD+ /+10 vorwärts oder die Titelsprungtaste FOLD- /-10 rückwärts. Jedes Mal wenn Sie die 10-Titelsprungtasten FOLD+ /+10 vorwärts oder die Titelsprungtaste FOLD- /-10 rückwärts drücken, springen Sie 10 Titel (10 Dateien) vor oder zurück. Drücken Sie danach die Sprungtaste rückwärts oder vorwärts CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK, um den gewünschten Musiktitel auszuwählen.

2. Wenn Sie z.B. den Musiktitel mit der Nummer 17 auswählen möchten, drücken Sie die 10-Titelsprungtaste FOLD+/+10 und danach sechsmal die CD-Sprungtaste vorwärts CD SKIP SKIP/SEARCH NEXT.

FOLD+ /+10/FOLD-/-10: Auswahl eines Ordners (nur MP3)

Anmerkung: Diese Funktion ist nur für MP3-Discs mit mehr als einem Ordner verfügbar.

1. Wenn Sie während der Wiedergabe einer MP3-Disc einen Ordner mit Musikdateien auswählen möchten, drücken und halten Sie die Ordner-taste FOLD+/+10 vorwärts oder die Ordner-taste FOLD-/-10 rückwärts für ungefähr 2 Sek.
2. Wenn Sie die Ordner-taste FOLD+/+10 vorwärts oder die Ordner-taste FOLD-/-10 rückwärts drücken und halten, springen Sie zum nächsten oder vorherigen Ordner der aktuell wiedergegebenen MP3-Disc.

PROG./P-MODE: Wiedergabe programmieren

Im Programmiermodus können Sie Ihre persönliche Wiedergabeliste bestehend aus ausgewählten Musiktiteln erstellen, welche anschließend in der von Ihnen bestimmten Reihenfolge wiedergegeben werden.

Sie können bis zu 20 Musiktitel einer CD-Disc oder bis zu 99 Titel einer MP3-Disc einprogrammieren.

Um eine persönliche Wiedergabeliste zu erstellen:

1. Drücken Sie gegebenenfalls die CD-Stopptaste CD STOP/USB, um die aktuelle Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie danach die Programmier-taste PROG./P-MODE. Auf dem Bildschirm blinkt die Meldung PROG und es leuchtet die Anzeige P01.
2. Drücken Sie die CD-Sprungtaste CD SKIP/SEARCH NEXT, bis Sie den Musiktitel ausgewählt haben, den Sie als den Ersten zu Ihrer Wiedergabeliste hinzufügen möchten.
3. Haben Sie den ersten Musiktitel für die Wiedergabeliste ausgewählt, drücken Sie die Programmier-taste PROG./P-MODE, um die Auswahl zu bestätigen. Auf dem Display erscheint die Meldung P02. Nun können Sie den zweiten Musiktitel für Ihre persönliche Wiedergabeliste auswählen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Musiktitel in Ihrer Wiedergabeliste zu speichern.

5. Haben Sie Ihre Wiedergabeliste erstellt (alle gewünschten Musiktitel ausgewählt und bestätigt), drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die Disc in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge wiederzugeben.
6. Drücken Sie die CD-Stopptaste CD STOP/USB, um die programmierte Wiedergabe zu beenden.

Um die Wiedergabeliste zu löschen:

1. Drücken Sie die CD-Stopptaste CD STOP/USB, wenn sich das Gerät im Stoppmodus befindet.
2. Öffnen Sie die CD-Lade. Die programmierte Wiedergabeliste wird gelöscht.

PROG./P-MODE: Wiederholungsoption wählen

Sie können die Wiederholungsfunktion verwenden, um einen oder alle Musiktitel einer Disc ununterbrochen zu wiederholen.

Um einen Musiktitel ununterbrochen zu wiederholen:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc die Wiederholungstaste PROG./P-MODE einmal. Auf dem LCD-Display erscheint und blinkt die Anzeige \hookrightarrow . Der aktuelle Musiktitel wird solange wiederholt wiedergegeben, bis Sie die CD-Stopptaste CD STOP/USB drücken.
2. Um die Wiederholungsfunktion auszuschalten, drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Anzeige \hookrightarrow vom LCD-Display verschwindet.

Um alle Musiktitel einer Disc ununterbrochen zu wiederholen:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Anzeige \hookrightarrow auf dem LCD-Display erscheint. Alle Musiktitel, die sich auf der Disc befinden, werden nun solange wiedergegeben, bis Sie die CD-Stopptaste CD STOP/USB drücken.
2. Um die Wiederholungsfunktion auszuschalten, drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Anzeige \hookrightarrow vom LCD-Display verschwindet.

Um einen Ordner mit Musiktiteln (Dateien) ununterbrochen zu wiederholen (diese Funktion ist nur für MP3-Discs verfügbar):

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer MP3-Disc die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Anzeige  FOLDER auf dem LCD-Display erscheint. Alle Musiktitel (Dateien), die sich im aktuellen Ordner befinden, werden nun solange wiedergegeben, bis Sie die CD-Stoptaste CD STOP drücken.
2. Um die Wiederholungsfunktion auszuschalten, drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Anzeige  FOLDER vom LCD-Display verschwindet.

PROG./P-MODE: Zufallswiedergabe

Um die Wiedergabe aller Musiktitel der aktuellen Disc in zufälliger Reihenfolge zu starten.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Meldung RDM auf dem LCD-Display erscheint.
2. Alle Musiktitel der aktuellen Disc werden nun in zufälliger Reihenfolge angefangen vom nächsten Musiktitel automatisch nacheinander wiedergegeben. Die Zufallswiedergabe wird solange durchgeführt, bis alle Musiktitel einer Disc abgespielt werden. Danach wird die Zufallswiedergabe beendet.
3. Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE erneut um die Zufallswiedergabe wieder zu beenden.

PROG./P-MODE: Intro-Funktion (nur für CD-Discs)

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD-Disc die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, bis die Meldung INTRO auf dem LCD-Display erscheint.
2. Das Gerät gibt die ersten zehn Sekunden jedes Musiktitels solange wieder, bis die Disc zu Ende ist. Danach beendet das Gerät die Disc-Wiedergabe.
3. Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE erneut, um zum normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.

Externe Geräte anschließen und bedienen

USB: Bedienung externer USB-Geräte (nur B 4-1)

Ihre CD-/MP3-/USB-Boombox B 4-1 ist mit einem integrierten USB-Port/Anschluss (mit einer integrierten USB-Schnittstelle) für USB-Speicher/USB-Geräte (z. B.: USB-Sticks oder MP3-Player) ausgestattet. Sie können einfach einen USB-Speicher an die USB-Schnittstelle anschließen, um die Wiedergabe der sich darauf befindenden Musiktitel (Dateien) zu starten.

Um ein USB-Gerät an die USB-Schnittstelle anzuschließen und zu bedienen, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

1. Stellen Sie per Funktionswahlschalter FUNCTION die Position CD/MP3/USB ein. Drücken und halten Sie anschließend die USB-Taste CD STOP/USB für ca. 2 Sekunden, um den USB-Betriebsmodus einzuschalten.
2. Schließen Sie ein USB-Gerät (einen USB-Speicher) an die USB-Schnittstelle USB INPUT an. Auf dem LCD-Display erscheint die Gesamtzahl der auf dem USB-Gerät gespeicherten Dateien (Musiktitel). Das Gerät liest die USB-Dateien und startet mit der Wiedergabe des ersten Musiktitels.
3. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die USB-Wiedergabe vorläufig anzuhalten. Drücken Sie erneut die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/STANDBY, um die USB-Wiedergabe an der Stelle wieder aufzunehmen, wo sie vorher angehalten wurde.
4. Drücken Sie die CD-Stopptaste CD STOP/USB, um die USB-Wiedergabe zu unterbrechen. Die Gesamtzahl der USB-Dateien erscheint auf dem LCD-Display und das Gerät beendet die Wiedergabe. Nun können Sie das USB-Gerät aus der USB-Schnittstelle entfernen.
5. Bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät können Sie dieselben Funktionen wie während der Wiedergabe einer Disc verwenden:
 - a. Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, um die Wiederholungsfunktionen REPEAT 1 (aktuellen Musiktitel wiederholen), REPEAT FOLDER (aktuellen Ordner wiederholen) oder REPEAT ALL (alle Musiktitel wiederholen) zu aktivieren.
 - b. Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG./P-MODE, um die programmierte Wiedergabe zu aktivieren, d. h. um die persönliche Wiedergabeliste zu erstellen und wiederzugeben.

- c. Drücken Sie die Sprungtasten CD SKIP BACK und CD SKIP NEXT, um zum vorherigen oder nächsten Musiktitel zu springen.
- d. Einzelheiten darüber finden Sie im Kapitel „CD-/MP3-Betrieb“.

Anmerkungen:

1. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.
2. Abhängig von Datenmenge sowie Medien- und Datengeschwindigkeit, kann die CD-/MP3-Boombox längere Zeit brauchen, um den Medieninhalt einzulesen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
3. Nach dem Ausschalten der CD-/MP3-Boombox entfernen Sie das USB-Gerät bitte wieder aus der USB-Schnittstelle.

HEADPHONE: Kopfhörerbuchse (nur B 4-1)

Zum ungestörten Hören können Sie einen 3,5mm-Kopf- oder Ohrhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Kopfhörerbuchse EARPHONE JACK der CD-/MP3-Boombox anschließen.

Der Lautsprecherausgang wird automatisch abgeschaltet. Anschließend können Sie die Lautstärke nach Ihrem Wunsch per Lautstärkeregler VOLUME einstellen.

Vorsicht! Vor dem Gebrauch eines Kopf- oder Ohrhörers, stellen Sie die Lautstärke des Gerätes auf ein Minimum ein.

MP3 LINK: Bedienung externer Audiogeräte (nur B 3)

Sie können den 3,5mm-MP3-Anschluss MP3 LINK JACK der CD-/MP3-Boombox B 3 verwenden, um eine externe Audioanlage an das Gerät anzuschließen und deren Inhalt wiederzugeben.

Um ein externes Audiogerät an die CD-/MP3-Boombox B 3 anzuschließen und zu bedienen:

1. Stellen Sie per Funktionswahlschalter FUNCTION die Position CD/MP3/MP3 LINK ein.
2. Schließen Sie mit einem Audio-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) den Audio-Ausgang AUDIO OUT eines externen Audio-Gerätes an den MP3-Anschluss MP3 LINK der CD-/MP3-Boombox B 3 an. Das Gerät wechselt automatisch in den MP LINK Betriebsmodus.
3. Mit dem Lautstärkeregler VOLUME können Sie die Lautstärke einstellen.

4. Drücken Sie die Wiedergabetaste PLAY des angeschlossenen Audio-Gerätes (z. B. eines MP3-Players), um die Wiedergabe zu starten.
5. Schalten Sie nach der Wiedergabe das angeschlossene Gerät aus. Schalten Sie danach ebenfalls die CD-/MP3-Boombox aus. Nach dem Ausschalten der CD-/MP3-Boombox können Sie das angeschlossene Audio-Gerät vom MP3-Anschluss MP3 LINK entfernen.

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand von untenstehenden Hinweisen beheben lässt. Erst wenn das nicht der Fall ist, wenden Sie sich an unseren Service.

Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Gerätes verursacht, sondern durch Bedienungsfehler, deswegen sind sie leicht zu beheben.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind:

1. Nicht angeschlossene oder falsch (zu schwach) angeschlossene Stecker (Kabel).
2. Schmutzige oder beschädigte Discs.

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen zu ergreifen:

1. Prüfen Sie, ob die Verbindung mit der Stromversorgung in Ordnung ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel am Gerät und an der Wandsteckdose richtig und fest angeschlossen ist.
2. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Prüfen Sie, ob die Lautstärke entsprechend hoch eingestellt ist.
4. Prüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus gewählt wurde.

Vorsicht!

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

Technische Spezifikation

Allgemein

Strombedarf:	AC 230-240V~ 50Hz DC 9V 1,5V UM-2/C x 6 St.
Stromverbrauch:	14 Watt
Standby-Stromverbrauch:	<0,5 Watt
Gewicht:	ca. 1,2 kg
Abmessungen:	ca. 214 (L) x 204 (B) x 110 (H) mm
Betriebstemperatur:	+5°C ~ +35°C

Receiver-Teil

Empfangsbereiche:	UKW/MW (AM/FM ST.)
Frequenzbereich:	AM 530 – 1600 KHz FM 88 – 108 MHz

CD-Teil

Optische Laserabtastung:	3-Laserstrahl
Frequenzgang:	100Hz ~ 16KHz

Audio-Teil

Ausgangsleistung:	0,8 W x 2 (RMS)
Kopfhörerbuchse:	3,5mm (nur für B 3e)

USB-Teil (nur für B 4-1)

USB-Version:	2.0
Unterstützte Geräte:	32GB (max.)

Zubehör

Bedienungsanleitung:	1 St.
Netzkabel	1 St.

Anmerkung: Die technischen Daten dienen nur als Referenz und können ohne Ankündigung geändert werden.

EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Markierung	Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419
	<p>Um eine klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, muss eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt folgendermaßen angebracht sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> • BLAUPUNKT Competence Center Audio, MAX Power Products GmbH & Co. KG, Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt, Germany, www.blaupunkt.com • Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT <p>Seit dem 24. März 2006 sollen sich außerdem das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden.</p> <p>Die Markierung soll zugänglich, gut lesbar, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein.</p> <p>Wenn auf dem Produkt aufgrund seiner Größe, Funktionalität oder anderer Merkmale keine Markierung angebracht werden kann, muss sie am Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts integriert werden.</p> <p>Wenn keine dieser Möglichkeiten besteht, muss die Markierung auf der Verpackung angebracht werden.</p> <p>Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs muss mindestens 1 mm betragen.</p>
<p>Schadstoffverbote seit dem 1. Juli 2006 (Importdatum)</p>	
<p>Seit dem 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> • Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE) - Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> • Kadmium 	
<p>Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich bei lokalen Entsorgern Ihres Wohngebiets erfolgen.</p>	

EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich



Artikel-Nr.: B 3

Beschreibung: CD-/MP3-Boombox

Artikel-Nr.: B 4-1

Beschreibung: CD-/MP3-/USB-Boombox

Handelsname: Blaupunkt

Zuständige Vertragspartei: MAX Power Products GmbH & Co. KG,
Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt, Germany.

Blaupunkt Competence Center Audio, MAX Power Products GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern verwendet werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von:
service@mp-products.de.

Important Safety Instructions



Important Safety Instructions

Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
 - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
 - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
 - Blocking ventilation or in a dusty area.
 - Areas where there is constant vibration.
 - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

**Conformity**

Model number: B 3

Description: CD/MP3 Boombox

Model number: B 4-1

Description: CD/MP3/USB Boombox

Brand name: Blaupunkt

Responsible party: MAX Power Products GmbH & Co. KG,

Mittlerer Hasenpfad 5, D-60598 Frankfurt, Germany

Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio, MAX Power Products GmbH & Co. KG, declares that this class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Letter of conformity can be obtained from: service@mp-products.de

Safety Instructions

1. **Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. **Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. **Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
5. **Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. **Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. **Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. **Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. **Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. **Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

11. **Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. **Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.

24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. **ESD hints** - If the product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again, or move the product to another location.
28. **Battery**
 - 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
 - 3). Battery usage **CAUTION**-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
 - Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
 - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

ERP2 - (Energy Related Products) note

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 15 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

Important note:

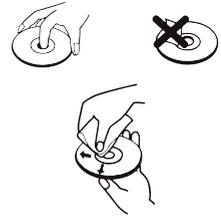
This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 15 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
5. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
6. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
8. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
9. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
10. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
11. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
12. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
13. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
14. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
15. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
17. To keep the laser pickup clean, do not touch it, and always close the disc tray.
18. During playback, the disc rotates at high speed. **DO NOT** lift or move the unit during playback, doing so may damage the disc or the unit.
19. When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player. Then, press switch to turn the power off and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.
20. Put discs back in their case after playing them. Never expose discs to direct sunlight or heat sources. Never leave discs inside a car parked in full sunlight.

21. Do not touch the playback side of disks. Hold discs by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never attach a label or sticky tape to the disc.
22. Use a clean soft lint-free cloth to clean the disc, working from the center outwards in a straight line, thinners, commercially available cleaners or anti static sprays for vinyl discs.



Warning: Danger of radiation

CLASS 1 LASER PRODUCT
 LUOKAN 1 LASERLAITE
 KLASSE 1 LASERAPPARAT

This label means that this unit contains a laser component. Opening the CD compartment lid and defeating the safety interlocks will expose the user to radiation from the laser beam. Do not stare into the laser while it is operating.

Before operation

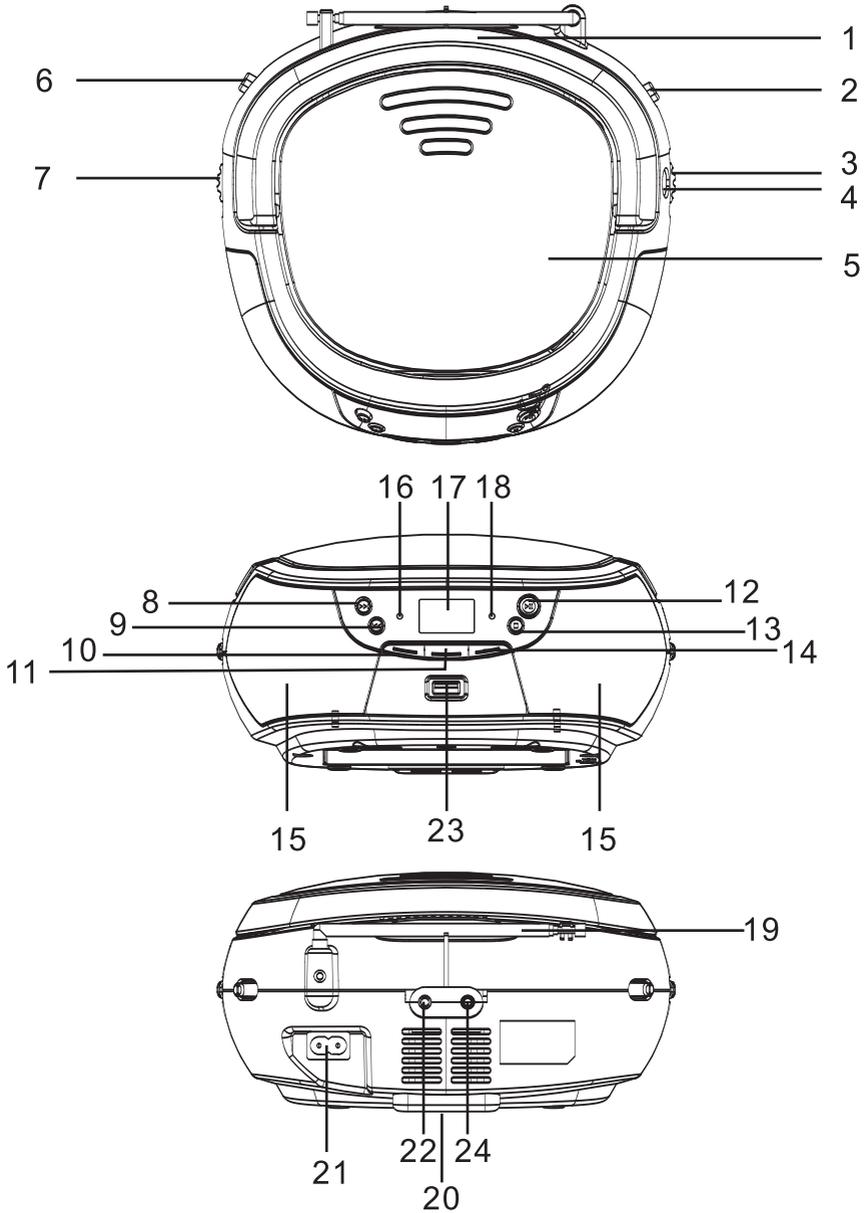
Notes: Concerning compact discs.

Since dirty, damaged or warped discs may damage the appliance, care should be taken of the followings items:

- a. Usable compact discs. Use only compact disc with the mark shown below.
- b. CD compact disc only with digital audio signals.



Location of controls



Names of Controls

1. HANDLE
2. BAND CONTROL
3. TUNING CONTROL
4. DIAL SCALE
5. CD COMPARTMENT
6. FUNCTION SWITCH
7. VOLUME CONTROL
8. CD SKIP/SEARCH FORWARD BUTTON
9. CD SKIP/SEARCH BACKWARD BUTTON
10. FOLD.-/-10 BUTTON
11. CD PROG./P-MODE BUTTON
12. CD PLAY/PAUSE/STANDBY BUTTON
13. CD STOP/USB BUTTON
14. FOLD.+/+10 BUTTON
15. SPEAKERS
16. POWER INDICATOR
17. LCD DISPLAY
18. FM STEREO INDICATOR
19. FM TELESCOPIC ANTENNA
20. BATTERY COMPARTMENT
21. AC SOCKET
22. EARPHONE JACK (B 4-1)
23. USB PORT (only available in B 4-1)
24. MP3 LINK (B 3)

Power Source

This unit was designed to be operated both with AC or with DC.

AC Operation

Plug the tail of AC power cord into AC socket on unit and the plug into household AC outlet. The batteries will be automatically disconnected.

DC Operation

Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR. Install 6 pcs UM-2/C size batteries (not included) into compartment. Please follow correct polarities as indicated.

CAUTION

Remove batteries if they are flat or not being used for a long period of time. Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Basic Functions

Switching On The Unit

Set the FUNCTION switch to CD/MP3/MP3 LINK or RADIO (model B 3) or to CD/MP3/USB or RADIO (model B 4-1).

NOTE: In CD/MP3/USB mode, when the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode.

ESD hints – The product may be reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again.

Adjusting Volume

Rotate the VOLUME CONTROL clockwise or counterclockwise to increase or decrease volume.

Switching Off The Unit

Set the FUNCTION switch to OFF.

Radio Operation

1. Slide the FUNCTION switch to RADIO position, the POWER indicator will illuminate.
2. Slide the BAND switch to select the desired wave band: AM/FM ST.
3. Tune to required station by rotating the TUNING KNOB.
4. Rotate the VOLUME CONTROL to comfortable volume level.
5. Extend the TELESCOPIC ANTENNA to its full length if you are listening to FM broadcasting. Gently move the unit back and forth to get the best reception when you are listening to AM program, or place the unit in an open place.
Note: The FM STEREO indicator will be on if you are receiving FM stereo program.
6. Turn off the radio by switching the FUNCTION switch to "OFF" position.

CD/MP3 Operation

Discs for playback

This system can playback all digital audio CD/MP3/WMA discs, finalized digital audio CD Recordable (CD-R) discs and finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs.

Loading a Disc

1. Set the FUNCTION switch to CD/MP3/MP3 LINK (model B 3) or to CD/MP3/USB (model B 4-1).
2. Open the CD door. "CD" will be shown on the display.
3. Place an audio CD into the tray with the label side facing up.
4. Close the CD door, the total number of tracks will appear in the display.
5. To remove the CD, open the CD compartment lid, grasp the CD by its edges, and take it out carefully.

Note:

To ensure good system performance; wait until the disc tray completely reads the disc before proceeding.

If no disc is loaded into the compartment, or the disc is placed upside down, the display will show "CD" .

Playing a Disc

1. Press the PLAY/PAUSE/STANDBY button to start playback. The playback starts from track 1, "▶" will appear on the display.
2. To interrupt playback, press the PLAY/PAUSE/STANDBY button, "▶" and the track number will flash on the display.
3. To resume playback, press the PLAY/PAUSE/STANDBY button again.
4. To stop playback, press the STOP/USB button, the total number of tracks will appear in the display.

Selecting a Desired Track/Passage

To select a desired track

Press the CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK button repeatedly in stop mode or during play until the desired track appears on the display.

Press the PLAY/PAUSE/STANDBY button to start play.

To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)

Press and hold the CD SKIP/SEARCH NEXT/BACK button to scan the current playing track at high speed until desired point passage, and then release the button.

Playback will start again from this point.

To select a song which track number exceeds 10 (for MP3 disc only)

To select a song/track which number exceeds 10, press the FOLD.+/-10 or FOLD.-/-10 button each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the CD SKIP SEARCH NEXT/BACK button to select the desired track. For example: to select the 17th track, press FOLD.+/-10 button, and then the CD SKIP SEARCH NEXT button six times immediately.

To Select A Desired Folder (for MP3 disc only)

(if the MP3 disc contains more than one folder)

To skip to the desired folder during playback, press and hold the FOLD.+/-10 or FOLD.-/-10 button for about 2 seconds to skip to next/previous folder.

Programming Tracks

Programming tracks of a disc is possible when playback is stopped. Up to CD 20 tracks /MP3 99 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the PROG./P-MODE button, the PROG will flash and the P01 indicator will be on.
2. Press the CD SKIP/SEARCH NEXT button to select the first desired track to be programmed.
3. Press the PROG./P-MODE button to enter. The display changes to show P02.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks are programmed.
5. Press the PLAY/PAUSE/STANDBY button to start playback from the first programmed track.
6. Press the STOP/USB button to stop program playback.

To Erase the Memory (Program)

To clear the program, you have two options:

1. Press the STOP/USB button when the disc is stopped.
2. Open the CD compartment lid, program will be erased.

Repeat

You can play one track or all tracks on the disc repeatedly.

To Repeat a Single Track

1. Press PROG./P-MODE button once in play mode, "↔" will flash on the display. The current track will be played over and over again until you press the STOP/USB button.
2. To cancel repeat play, press PROG./P-MODE button control until "↔" disappears from the display.

To Repeat all the Tracks

1. Press PROG./P-MODE button until the "↔" shows steady on the display, all tracks on the disc will be played over and over again until you press the STOP/USB button.
2. To cancel repeat play, press the PROG./P-MODE button control until "↔" disappears from the display.

To repeat the folder (only for MP3 disc which contains more than one folder)

1. Press the PROG./P-MODE button until "↔ FOLDER" show steady on the display, the current folder will be repeated over and over again until you press the STOP/USB button.
2. Press the PROG./P-MODE button once to cancel.

Random Play

Press the PROG./P-MODE button in play mode until "RDM" is showed on the display, the random play will start from next track automatically (or press CD skip forward button), until all tracks are played over and then stop. Press the PROG./P-MODE button once to cancel.

Introsan Play (for CD disc only)

Press the PROG./P-MODE button in play mode until "INTRO" is showed steady on the display, the unit will start to play the first 10 seconds of music of each track, until all tracks are played over and then the unit stops. Press the PROG./P-MODE button once to cancel this function.

USB OPERATION (function only available in B 4-1)

1. Set the FUNCTION button to "CD/MP3/USB" position, press and hold the STOP/USB button for about 2 seconds to enter the USB mode.
2. Connect the USB device to the USB INPUT. The LCD will show the total number of tracks stored in the USB device. The unit will start playback from track 1 after reading finished.
3. Press PLAY/PAUSE/STANDBY button to pause and resume playback.
4. Press the STOP/USB button to stop playing. The display will show the total number of songs which are stored in the USB device and then it stops playing.
5. For repeat play (repeat 1- repeat folder - repeat all)/program play/skip next and back operation proceed as described above in "CD/MP3 OPERATION".

CAUTION:

Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

Headphones (function only available in B 4-1)

For private listening, plug the headphones/earphones (not included) into EARPHONE JACK (3.5 mm diameter).

CAUTION: Long time listening with headphones/earphones at high volumes may cause harmful damage to users' ears.

MP3 Link Operation (function only available in B 3)

B 3e has a MP3 LINK JACK. Through this jack other audio sources can be connected to this unit and be amplified.

1. Set the FUNCTION switch to CD/MP3/MP3 LINK position.
2. Connect the audio cable into the MP3 LINK jack and connect the other end to the AUDIO OUT jack of the external audio source. The unit will change to MP3 LINK mode automatically.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level. Press PLAY of the external audio source (eg.MP3 player) to start playback.

Specifications

General

Power Source: AC 230-240V ~50Hz

DC 9V 1.5V UM-2/C x 6pcs

Power Consumption: 14 Watts

Standby Power Consumption: <0.5 Watts

Weight: Approx 1.2 kg

Dimensions: Approx 214mm (L) x 204mm (W) x 110mm (H)

Operation Temperature: +5°C ~ +35°C

Receiver Section

Receiving Bands: AM/FM ST.

Tuning Range: AM: 530~1600 Khz

FM: 88~108 Mhz

Compact Disc Section

Optical Pickup: 3-Beam Laser

Frequency Response: 100Hz ~16KHz

Audio Section

Power Output: 0.8 Watts x 2 (RMS)

Phone Jack: 3.5mm (only for B 3)

USB Section (only for B 4-1)

USB Version: 2.0

Supported devices: 32GB (max)

Accessories

Instruction Booklet: 1 pc

AC Cord: 1 pc



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

© All rights reserved by Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

Enjoy it.

Competence Center Audio
MAX Power Products GmbH & Co. KG
Mittlerer Hasenpfad 5
D-60598 Frankfurt - Germany
www.blaupunkt.com

Service Hotline: Tel. 00 800 1300 1400
(von Mo. - Fr., 8 - 18 Uhr, kostenlos aus dem Festnetz,
sowie den Mobilfunknetzen)

All rights reserved. All brand names are registered
trademarks of their respective owners. Specifications are
subject to change without prior notice.